

DOCUMENTOS DE APOYO AL CURRÍCULO

NIVEL BÁSICO

IDIOMA ALEMÁN

DOCUMENTO DE APOYO A LA EJEMPLIFICACIÓN

1. CONTENIDOS FUNCIONALES

En alemán el registro formal es el más usado cuando no se conoce lo suficiente a una persona o no hay un trato de intimidad entre los interlocutores. Este uso está cambiando en la actualidad hacia un empleo más frecuente de las formas de tuteo, pero todavía no hay una nueva pauta asentada, por lo que es necesario explicitar mediante una pregunta directa el tipo de trato que se va a establecer, o bien fijarse en qué tipo de trato están utilizando los demás interlocutores. Éste es el motivo por el que, de manera sistemática, los exponentes escogidos reflejan un registro formal. Esto no significa que no se empleen con un registro informal en otros contextos, pero ha parecido pertinente señalar el registro formal, pues es el que aparece antes y se usa con mayor frecuencia. Esto trae como consecuencia que muchos de los exponentes que se catalogan en el registro formal se pudieran catalogar en el registro informal con tan solo cambiar el tratamiento y la forma verbal.

1.1. FUNCIONES O ACTOS DE HABLA ASERTIVOS, RELACIONADOS CON LA EXPRESIÓN DEL CONOCIMIENTO, LA OPINIÓN, LA CREENCIA Y LA CONJETURA

1.1.1. Afirmar:

Ja

Hm hm u. ä. (bestätigende Intonation)

(Ja), natürlich.

(Das ist) richtig.

Jawohl!

Aber ja!

Na klar/sicher...

Doch

1.1.2. Negar:

Nein

Hm hm u. ä. (verneinende Intonation)

Nein, bestimmt nicht.

Nicht jetzt/später/am Montag/morgen

Ach was!

Nein, natürlich nicht.

Nein danke!

(Nein) vielen Dank!

Nein, bitte nicht!

Nein, lieber nicht!
Nein nein!
Oh nein!

1.1.3. –

1.1.4. –

1.1.5. –

1.1.6. –

1.1.7. –

1.1.8. –

1.1.9. Corregir (rectificar):

+*nein*: (Am Montag waren wir im Konzert.)- Nein, am Dienstag!

+*nicht*: Das war nicht in Deutschland, das war in Spanien.

+*doch (unbetont)*: Das war doch am Mittwoch!

1.1.10. Describir y narrar:

+*oración enunciativa*: Das Auto ist blau.
Rechts findet man...

1.1.11. Expresar acuerdo:

(Ich bin damit) einverstanden.

Gut/O.k.!

Aber natürlich/gern.

Ja/Doch, mache ich.

Ja, ist gut.

Na gut!

1.1.12. Expresar desacuerdo:

Ich bin nicht (damit) einverstanden.

Das sehe ich nicht so.

Das ist nicht wahr/richtig.

Das meine/finde ich nicht.

1.1.13. –

1.1.14. Expresar conocimiento:

Ich weiß (es).

Ich kenne ...

Das weiß ich schon (lange).

Ich habe viel/etwas/ein bisschen über das Land
gelernt/gelesen.

1.1.15. Expresar desconocimiento:

Ich weiß nicht.

Ich kenne kein/e/en/e.

Ich kenne ... nicht.

Keine Ahnung!

Ich habe keine Ahnung.

Das weiß ich nicht.

Tut mir Leid, die kenne ich auch nicht.

Fragen Sie mal Frau Lembke! (for)

1.1.16. Expresar habilidad/capacidad para hacer algo:

Ich kann Deutsch (sprechen).

Ich kann (gut/schlecht) schwimmen.

Ich weiß, wie das geht.

- 1.1.17. Expresar la falta de habilidad/capacidad para hacer algo:
 Ich kann das nicht.
 Ich weiß nicht, wie man das macht.
- 1.1.18. Expresar que algo se ha olvidado:
 Ich habe seinen Namen vergessen.
 Ich weiß nicht mehr ...
 Ich habe vergessen, wie er heißt.
- 1.1.19. –
- 1.1.20. –
- 1.1.21. Expresar una opinión:
 Ich finde/meine/denke/glaube, *+oración enunciativa*.
 Ich finde/meine/denke/glaube (nicht), dass ...
 Ich sehe das so:
 Ich finde es gut/besser/schlecht, dass/wenn ...
 Ich finde das/x gut/nicht gut/schlecht/langweilig/usw.
- 1.1.22. Expresar probabilidad/posibilidad:
 Er kommt sicher auch.
 Er kommt nicht. Das ist (ziemlich) sicher.
 (Es) kann sein.
 (Er kommt vielleicht später.) – Das ist möglich.
 (Können Sie das bis morgen machen?) – Ja, das geht.
- 1.1.23. Expresar obligación/necesidad:
+müssen: Man muss sich anmelden.
+etwas brauchen: Man braucht eine rote Karte.
+sollen: Der Arzt sagt, ich soll im Bett bleiben.
Man "tut" (als gesellschaftliche Regel): Man bringt ein Geschenk mit.
 Du kannst mitfahren. –Aber du darfst nicht zu spät kommen.
+sollen: Der Arzt sagt, ich soll nicht rauchen.
- 1.1.24. Expresar la falta de obligación/de necesidad:
 Du musst heute nicht arbeiten.
Man "tut nicht" (als gesellschaftliche Regel): Man redet nicht mit vollem Mund.
- 1.1.25. Formular hipótesis:
Vielleicht + oración enunciativa: Vielleicht ist er im Hotel.
 Ich glaube, dass ...
+wenn ... (dann)(indicativo): Wenn ich Zeit habe, komme ich.
- 1.1.26. Identificar(se):
 Das ist ...
 Mein Name ist ...
+ ... heißt: Sie heißt Marianne/Das Hotel heißt "Rheinallee".
 Das heißt (auf Deutsch) "Tonband".
- 1.1.27. Informar (anunciar):
+oración enunciativa: Wir haben München besucht.
Ich möchte/muss etwas erzählen/sagen: +oración enunciativa.
+oración enunciativa en futuro: Ich werde dich in Köln besuchen.
 Sehen/schauen/gucken/hören Sie mal, da kommt er/sie.

- 1.1.28. –
- 1.1.29. –
- 1.1.30. –
- 1.1.31. –
- 1.1.32. –

1.2. FUNCIONES O ACTOS DE HABLA COMPROMISIVOS, RELACIONADOS CON LA EXPRESIÓN DE OFRECIMIENTO, INTENCIÓN, VOLUNTAD Y DECISIÓN

- 1.2.1. Expresar la intención o la voluntad de hacer algo:
 - oración enunciativa + presente de indicativo:* Ich gehe morgen ins Kino.
 - oración enunciativa + verbo modal:* Ich möchte morgen ins Kino gehen.
 - marcador temporal referido al futuro + futuro:* Nächstes Jahr werde ich Russisch lernen.
- 1.2.2. –
- 1.2.3. Ofrecer algo (p.e. ayuda):
 - Brauchen Sie Hilfe? (for)
 - Kann/darf/soll ich Ihnen helfen?(for)
 - (Warten Sie/Moment) ich helfe Ihnen. (for)
 - Geht es?
 - Können Sie das (allein) tragen? (for)
- 1.2.4. Ofrecerse para hacer algo:
 - Soll ich ...?
 - +oración enunciativa:* Ich bringe dich zum Bahnhof.
 - +w-Fragen mit "soll ich":* Wann soll ich dich wecken?
 - Ich kann Sie in die Stadt fahren. (for)
 - Ich mache noch einen Kaffee für dich.
 - Wenn Sie wollen, kann ich Sie zum Bahnhof bringen. (for)
- 1.2.5. Negarse a hacer algo:
 - (Komm doch mit!) –Nein, tut mir Leid, ich muss weg.
 - (Geh doch mal ins Museum!) –Ich habe keine Lust.
 - (Kommen Sie bitte am Freitag wieder.) (for) –Das geht nicht.
 - (Sollen wir ins Kino gehen?) –Ich möchte lieber ins Theater.
 - Ich muss leider gehen.
 - (Kannst du mal kommen?) –Jetzt nicht!
 - (Machst du das bitte heute?) –Ich mache es lieber morgen.
 - Ich habe keine Zeit.
 - Vielleicht später!
- 1.2.6. –
- 1.2.7. –

1.3. FUNCIONES O ACTOS DE HABLA DIRECTIVOS, QUE TIENEN COMO FINALIDAD QUE EL DESTINATARIO HAGA O NO HAGA ALGO, TANTO SI ESTO ES A SU VEZ UN ACTO VERBAL COMO UNA ACCIÓN DE OTRA ÍNDOLE

1.3.1. Aconsejar:

Sie sollten ... (for)

+am besten: Am besten gehen Sie zum Arzt.(for)

Den Film musst du sehen.

Geh doch mal zum Arzt!

Fahren Sie (doch) besser mit dem Zug! (for)

Warum fährst du nicht mit dem Zug?

Du fährst besser mit dem Bus.

1.3.2. Advertir (alertar, amenazar):

Achtung!/Vorsicht!

Passen Sie auf!(for)

Das ist gefährlich!

Die Straße ist gefährlich.

Halt!

Feuer!

(Vorsicht) ein Auto!

Fahr langsam!

Schnell, schnell!

Los!

Kommen Sie, kommen Sie! (for)

Machen Sie! (for)

Hören Sie auf oder ich rufe die Polizei! (for)

Wenn das kaputt geht , müssen Sie es bezahlen! (for)

Ich gehe, wenn du nicht aufhörst!

1.3.3. –

1.3.4. –

1.3.5. –

1.3.6. –

1.3.7. Comprobar que se ha entendido el mensaje:

Haben Sie ... verstanden?(for)

Ist das klar?

Verstehen Sie (mich)? (for)

1.3.8. Dar instrucciones y órdenes:

+oración imperativa: Gehen Sie rechts.(for)

(+bitte) +infinitivo : (Bitte) aussteigen!

oraciones cortas (+bitte): Ihren Pass bitte! (for)

Sie müssen den Wagen hier wegstellen! (for)

+wenn ... (dann) (indicativo): Wenn Sie hier abbiegen,

kommen Sie an eine Tankstelle. (for)

Warten Sie, ich zeige Ihnen den Weg. (for)

Moment, ich erkläre Ihnen den Weg. (for)

Sie dürfen nicht drücken, Sie müssen ziehen! (for)

1.3.9. –

- 1.3.10. –
- 1.3.11. –
- 1.3.12. –
- 1.3.13. –
- 1.3.14. –
- 1.3.15. Pedir algo:
+objeto directo: Einen Wein (bitte!)
 Ich möchte ...
 Ich nehme/trinke/esse ...
 Ich hätte gern ...
- 1.3.16. Pedir ayuda:
 Hilfe!
 Können Sie mir (bitte) helfen?(for)
 Helfen Sie mir? (for)
 Helfen Sie (mir) bitte/(bitte)mal! (for)
 Komm, hilf mal! (Der Tisch muss weg.)
 Kannst du den Koffer tragen?
- 1.3.17. Pedir confirmación:
+oración enunciativa + nicht/nicht wahr/oder/oder nicht?: Das ist Ihre Jacke, nicht wahr?(for)
 Ist das wahr/richtig?
 Es ist langweilig, finden Sie nicht? (for)
 Ist das so?
 Sie sind Student, ja? (for)
- 1.3.18. Pedir consejo:
 Was soll/kann ich (jetzt) machen?
 Können Sie mir einen Rat/Tipp geben?(for)
 Soll ich das machen? Was meinen Sie? (for)
 Meinen Sie, ich soll ihn fragen? (for)
 Was können Sie (mir) empfehlen?(for)
 Was mache ich (denn) da/jetzt/am besten?
 Was macht man da (am besten)?
 Rufe ich am besten vorher an?
- 1.3.19. Pedir información:
+oración interrogativa: Wie lange dauert die Fahrt nach Bonn?
 Ich möchte/brauche Information/Auskunft über ...
+oración enunciativa con entonación interrogativa: Sie sind müde?
+pregunta alternativa coordinada mediante "oder": Fahren Sie mit dem Zug oder mit dem Wagen?
+preguntas cortas: (Wir fahren bald.) – Wann?/Wohin?/Warum?/usw.
 Ich habe eine Frage: ...
 Wie kann man ...?
 Wie geht das?
+oración interrogativa con "müssen"/"können": Wo muss ich drücken?/Kann ich das hier anmachen?
 Erklär mir das bitte nochmal!

- Wie ist der Film?
Ist die Schule gut? Was finden Sie?(for)
- 1.3.20. Pedir instrucciones:
Soll ich jetzt drücken?
- 1.3.21. Pedir opinión:
Ich habe eine Bitte/Frage: ...
Was meinen/denken/glauben Sie?(for)
Wie finden Sie ...?(for)
- 1.3.22. Pedir permiso:
Darf ich ...?
Kann man hier ...?
Ich muss (mal) telefonieren. Geht das?
(Ach) bitte!
+nur ...: Nur einmal!/Nur fünf Minuten!
- 1.3.23. Pedir que alguien haga algo:
Sag (doch/bitte) ja!
+oración interrogativa: Machen Sie die Tür zu?(for)
Können Sie ...?(for)
Bitte, geh doch mit!
Ich möchte Sie etwas fragen. Können Sie mich heute in die Stadt fahren?(for)
- 1.3.24. Pedir que alguien aclare o explique algo:
Was ist/bedeutet/heißt ...?
Können Sie ... erklären?(for)
Wie heißt das auf Deutsch?
Können Sie das übersetzen?(for)
- 1.3.25. -
- 1.3.26. Preguntar por gustos o preferencias:
Was gefällt Ihnen?(for)
Wollen/möchten/haben/hätten Sie lieber ... oder ...?(for)
Gefällt Ihnen das/... (nicht)?(for)
Mögen Sie das?/Mögen Sie keinen Fisch? (for)
Haben Sie das/die CD (nicht) gern? (for)
Finden Sie es (nicht) schön hier? (for)
Welche Bilder gefallen Ihnen besser?
- 1.3.27. Preguntar por intenciones o planes:
+oración interrogativa: Was machen Sie nächste Woche?(for)
Haben Sie (schon) (keine) Pläne für ...?(for)
Willst du mitkommen oder nicht?
Wann fahren Sie weiter? (for)
Fahren Sie nicht mit? (for)
- 1.3.28. Preguntar por la obligación o la necesidad:
Muss/soll man...?
Ist ... obligatorisch/nötig?
- 1.3.29. Preguntar por sentimientos:
Wie geht´s?/Wie geht es Ihnen? (for)
Wie fühlen Sie sich?(for)
Geht es Ihnen gut/schlecht?(for)
Ist alles o.k.?

- 1.3.30. Preguntar si se está de acuerdo:
 Sind Sie (damit) einverstanden?(for)
 Meinen/glauben/finden/denken Sie auch, dass ...?(for)
 Ist das auch Ihre Meinung? (for)
- 1.3.31. –
- 1.3.32. –
- 1.3.33. –
- 1.3.34. –
- 1.3.35. –
- 1.3.36. –
- 1.3.37. –
- 1.3.38. Preguntar por el conocimiento de algo:
 Wissen Sie (nicht), ob er kommt? (for)
 Kennen Sie (nicht) ...? (for)
 Wann war das?
- 1.3.39. Preguntar por la habilidad/capacidad para hacer algo:
 Können Sie schwimmen? (for)
 Wissen Sie, wie das geht? (for)
 Sprechen Sie Deutsch? (for)
- 1.3.40. –
- 1.3.41. –
- 1.3.42. –
- 1.3.43. –
- 1.3.44. Prohibir:
 ... ist verboten.
 Hier kann/darf man nicht ...
 Das geht nicht!
- 1.3.45. Proponer:
+oración interrogativa: Gehen wir (nicht) ins Kino?
 Wollen wir (nicht)...?
 Gehen wir schwimmen? Hast du Lust?
 Ich habe eine Idee. Wir essen in der Stadt und ...
 Möchtest du ins Museum?
+ "tun" Sie (mit mir)?: Spielst du Schach mit mir?
 Wir können zum Beispiel in die Berge fahren.
- 1.3.46. –
- 1.3.47. –
- 1.3.48. –
- 1.3.49. –
- 1.3.50. –
- 1.3.51. –
- 1.3.52. –
- 1.3.53. –
- 1.3.54. –

1.4. FUNCIONES O ACTOS DE HABLA FÁTICOS Y SOLIDARIOS, QUE SE REALIZAN PARA ESTABLECER O MANTENER EL CONTACTO SOCIAL Y EXPRESAR ACTITUDES CON RESPECTO A LOS DEMÁS

1.4.1. Aceptar:

Danke schön!

Ja danke/vielen Dank.

Gerne.

Ja bitte!

Das ist (sehr) nett.

Gern. Das ist nett.

(Soll ich das tragen?) –Ja bitte. Ich bin froh, wenn du das nimmst.

Ich sage nicht nein/ Da kann ich nicht nein sagen.

Warum nicht?

1.4.2. Declinar una invitación u ofrecimiento:

Nein, danke!

Nein, das geht leider nicht.

Nein, bitte nicht!

Tut mir Leid, aber ...

Vielen Dank, aber ...

Nein, lieber nicht!

Danke, ich möchte nichts/keinen Tee/nichts mehr/nichts trinken/u. ä.

Jetzt nicht!

Vielleicht später!

Nein (danke/vielen Dank) wirklich nicht!

Nein/danke/vielen Dank es geht (so).

1.4.3. Agradecer:

Danke sehr/schön!

Sehr nett (von Ihnen)!(for)

Ich finde das (sehr) nett (von Ihnen)(for)

Das ist aber nett/lieb/freundlich.

Danke!/ Vielen Dank!/Herzlichen Dank!/besten

Dank!/schönen Dank (auch)!

1.4.4. Responder ante un agradecimiento:

Bitte, bitte!

Aber bitte!

Gern geschehen!

1.4.5. Atraer la atención:

Entschuldigung!(for)

Bitte!

Hallo!

Heh!

Hey, Sie da! (for)

Du, ...

1.4.6. –

1.4.7. Dar la bienvenida:

(Herzlich) willkommen!

- Ich begrüße Sie.(for)
Guten Morgen/Tag/Abend! Herr/Frau Schmidt/ Andrea.
- 1.4.8. Despedir(se):
Auf Wiedersehen!
Bis bald/dann/morgen/Montag/später/gleich!
Tschüs!/Servus!/Ade!/Ciao/Tschö!
Wir sehen uns morgen/übermorgen/am Samstag, o.k.?
Mach´s gut!
Gute Nacht!
- 1.4.9. Dirigirse a alguien:
Entschuldigen Sie (bitte), ... (for)
Bitte. Ist hier noch frei?
Verzeihung, ...
- 1.4.10. Excusarse por un tiempo:
(Einen) Moment!
(Einen) Augenblick!
Ich komme gleich!
Sofort!
- 1.4.11. -
- 1.4.12. Felicitar:
Herzlichen Glückwunsch (zu ...!)
Alles Gute (zu ...)!
Frohes/Schönes Fest!
Alles Liebe!
- 1.4.13. Responder a una felicitación:
Danke!
Danke sehr/schön!
So schöne Blumen! Vielen Dank!
- 1.4.14. Formular buenos deseos:
Viel Glück!
Gute Fahrt!
Gute Reise!
Viel Spaß!
Guten Appetit!
Mahlzeit!
Schönen Urlaub! Erhol dich gut.
Schöne Ferien!
Gute Besserung!
- 1.4.15. -
- 1.4.16. -
- 1.4.17. -
- 1.4.18. Interesarse por alguien o algo:
+oración interrogativa: Haben Sie noch Ihre
Ferienwohnung?(for)
Geht es ... gut?(for)
Erzählen Sie, das ist sehr interessant. (for)
Das/Er/usw. interessiert mich (sehr/nicht).
Ich finde das/ihn/usw. interessant.

- 1.4.19. Invitar:
 Möchten Sie ein/eine ...? (for)
 Ein Kaffee?
 Gehen wir essen? Ich lade euch ein!
 Sie sind (herzlich) eingeladen. (for)
- 1.4.20. Pedir disculpas y perdón:
 (Oh) Entschuldigung!
 (Oh) Entschuldigen Sie bitte! (for)
 Verzeihung!
 Verzeihen Sie!(for)
 Tut mir Leid!
 Ich habe das leider vergessen.
- 1.4.21. Aceptar disculpas y perdonar:
 Bitte!
 Schon gut!
 (Das) macht nichts.
 Na ja!
- 1.4.22. Presentar(se):
 Mein Name ist ...
 Ich heiße ...
 Das (hier) ist ...
 Ich möchte Ihnen Sabine/Frau/Herrn Lindenberg vorstellen. (for)
 Ich bin ...
 ... ist mein Vorname.
 ... ist mein Familienname/Nachname.
- 1.4.23. Reaccionar ante una presentación:
 Guten Tag/Abend!
 Freut mich!
- 1.4.24. Saludar:
 Guten Morgen/Tag/Abend, (Frau/Herr ...)! (for)
 Hallo!
- 1.4.25. Responder al saludo:
 Guten Morgen/Tag/Abend, (Frau/Herr ...)! (for)
 Hallo, wie geht´s?
- 1.4.26. -

1.5. FUNCIONES O ACTOS DE HABLA EXPRESIVOS, CON LOS QUE SE EXPRESAN ACTITUDES Y SENTIMIENTOS ANTE DETERMINADAS SITUACIONES

- 1.5.1. -
- 1.5.2. Expresar aprobación:
 (Das ist) in Ordnung.
 (Es/das ist) gut (so).
 Kein Problem!
 Es/Das geht (so).
 O.k.!
 Das ist ganz gut.

- Ja, das ist gut.
 (Das ist) nicht schlecht.
- 1.5.3. Expresar desaprobación:
 Das finde ich nicht so gut.
 Das geht nicht (so).
+zu + adjetivo: Du fährst zu schnell.
 Das ist nicht in Ordnung.
 Nicht so!
 Mach nicht so laut!
- 1.5.4. Expresar nuestros deseos y lo que nos gusta:
 Ich möchte (gern) nach Deutschland.
 Ich würde gern Deutsch lernen.
 Ich möchte lieber um 12 essen.
 Kann ich da herein? Die Tür ist zu.
 Haben Sie Feuer? (for)
+wenn ... (indicativo): Wenn du Zeit hast, kannst du (dann) noch einkaufen?
Ich finde ... +adjetivo positivo: Ich finde Deutsch toll.
 ... gefällt mir (gut).
 Ich habe das/Jazz/usw. gern.
 Ich lese gern.
 Ich mag das/Deutsch/usw.
 Ich höre auch viel Musik.
- 1.5.5. Expresar nuestros deseos y los que nos desagradan:
 ... gefällt mir (gar) nicht.
 Ich arbeite nicht gern in der Fabrik.
 Ich mag ... nicht.
 Ich esse nie Fleisch.
- 1.5.6. –
- 1.5.7. –
- 1.5.8. –
- 1.5.9. –
- 1.5.10. Expresar diversos estados de ánimo y sentimientos
- 1.5.10.1. –
- 1.5.10.2. –
- 1.5.10.3. Alegría, felicidad y satisfacción:
 Ich freue mich sehr!
 Schön/prima/gut/fein/toll/super/geil!
 Das macht Spaß!
 Ich bin glücklich/froh.
 Ich bin (sehr) zufrieden.
 Es geht mir (sehr) gut.
- 1.5.10.4. –
- 1.5.10.5. –
- 1.5.10.6. Aprecio y simpatía:
 Ich habe ... gern.
 Ich mag ihn/dich/... (sehr/wirklich)(gern).
 Ich finde ihn/dich/... (sehr/wirklich) sympathisch/nett.
- 1.5.10.7. –

- 1.5.10.8. –
- 1.5.10.9. –
- 1.5.10.10. –
- 1.5.10.11. –
- 1.5.10.12. –
- 1.5.10.13. –
- 1.5.10.14. Desinterés:
 Ich finde ... langweilig/nicht interessant.
 ... ist mir egal.
 Das ist (mir) egal/gleich.
 Das interessiert mich nicht.
 Ich langweile mich.
 Hier ist es/Das ist langweilig/nicht interessant.
- 1.5.10.15. Interés:
 Ich finde ... (sehr) interessant.
 Deutsch ist (sehr) interessant.
 Ah!/Oh!, sehr interessant!
- 1.5.10.16. Enfado:
 So geht das nicht.
 Das finde ich nicht in Ordnung.
 Das ist dumm!
 Das ärgert mich (sehr).
 Das geht (doch) nicht!
 (So ein) Mist!
 (Das ist) Unsinn!
 Quatsch!
- 1.5.10.17. Esperanza:
+Hoffentlich: Hoffentlich hat sie Glück!
 Ich hoffe, er ist wieder gesund.
- 1.5.10.18. –
- 1.5.10.19. –
- 1.5.10.20. –
- 1.5.10.21. Preferencia:
+lieber: Möchten Sie Wein? –Ich möchte lieber Bier.(for)
+adjetivo comparativo/superlativo: Ich finde Ihr Buch
 interessanter als meins.(for)/Ich finde Ihr Buch am
 interessantesten.(for)
 Das ist mein Lieblingsessen.
- 1.5.10.22. –
- 1.5.10.23. –
- 1.5.10.24. –
- 1.5.10.25. Tristeza e infelicidad:
 Schade, (dass) ...!
 Ich bin traurig, denn ...
 Ich bin (so/sehr) unglücklich!
- 1.5.10.26. –
- 1.5.11. Expresar un estado físico o de salud
- 1.5.11.1. Cansancio y sueño:
 Ich bin (sehr) müde/kaputt/fix und fertig/schlapp/k.o.

- Ich kann nicht mehr.
 Ich muss mich ausruhen.
 Ich muss schlafen.
 Ich muss (sofort/gleich) ins Bett.
- 1.5.11.2. Dolor y enfermedad:
 Au!/Aua!
 Mein Bein tut (mir) weh!
 Ich habe Fieber.
 Ich bin krank.
 Ich habe Kopf-/Zahnschmerzen/Bauch-/Halsweh.
- 1.5.11.3. Frío y calor:
 Es ist kalt/kühl.
 Es ist warm/heiß.
 Ich schwitze.
- 1.5.11.4. Hambre y sed:
 Ich habe (immer noch) Hunger.
 Ich möchte ... essen.
 Ich habe (immer noch) Durst.
 Ich möchte ... trinken.
 Ich habe so einen Hunger/Durst!
 Ich habe einen Riesenhunger/Riesendurst!

2. ESQUEMAS DE COMUNICACIÓN E INTERCAMBIOS CONVENCIONALES EN DIVERSAS SITUACIONES

2.1. En la clase:

- Können Sie (bitte) ... wiederholen?(for)
 Bitte, sprechen Sie langsam.(for)
 Können Sie (bitte) ... buchstabieren?(for)
 Wie spricht man aus?
 Wie sagt man ... auf Deutsch?
 Wie heißt ... auf Deutsch?
 Kann/darf ich hereinkommen?
 Kann/darf ich das Fenster öffnen?
 Ich verstehe Sie nicht. (for)
 Ich habe (das Wort) nicht verstanden

2.2. En un centro educativo:

- Ich habe zwei Stunden Deutsch gehabt.
 Wann ist das Sekretariat geöffnet?
 Wo ist das Klassenzimmer ...?
 Heute gibt es keinen ... -unterricht.
 Hat es geklingelt?
 Wo sind die Toiletten, bitte?
 Kann ich mit Ihnen sprechen? (for)
 Wie lange dauert der Kurs?
 Wann/Um wie viel Uhr fängt der Unterricht an?
 Wo/wann kann ich mich für den (Deutsch)kurs einschreiben?

2.3. En un restaurante, cafetería, etc.:

Was bestellen Sie?(for)

Ich habe einen Tisch reserviert.

Ich hätte gern(e) ...

Wir möchten gern bestellen.

Ich nehme das Bio-Frühstück und Tee, bitte!

Kann ich ein Käse-Sandwich haben?

Ein Rindersteak, bitte. Aber keine Pommes frites, ich möchte lieber Bratkartoffeln.

Als Nachtisch esse ich einen Obstkuchen mit Sahne.

Die Rechnung, bitte!

Zahlen, bitte!

Getrennt/zusammen, bitte!

2.4. En una tienda, supermercado, etc.:

Darf ich Ihnen helfen?(for)

Wer ist dran?

Können Sie mir helfen? Ich suche ... (for)

Ich möchte ein Huhn. Ist das frisch?

Wie schwer ist das?

Gibt es hier ...?

Wo gibt es hier...?

(Sonst noch etwas?) –Nein, danke. Das wär´s.

Was kostet ...?

Wo ist die Kasse?

2.5. Transporte y viajes:

Wann fährt der/das/die nächste ... nach ...?

Was kostet eine Fahrkarte nach ...?

Hin und zurück?

Einmal Frankfurt bitte.

...hat ...Minuten Verspätung.

Wie weit ist das?

Ist das der Zug nach ...?

(Die Fahrkarte, bitte!) Möchten Sie auch die Bahncard sehen?

Hält der Zug/Bus/ die S-Bahn/... in ...?

Wo muss ich ein-/aus-/umsteigen?

Ich fahre | fliege | reise nach Ich möchte gern eine Fahrkarte | Flug buchen | reservieren.

Wann möchten Sie (denn) reisen | fahren | fliegen? (for)

(Es) tut mir Leid. Wir haben keine Flugplätze mehr frei.

Wann landet die Maschine?

Wir haben Flugplätze frei ab morgen | nächsten Montag.

Es ist alles schon reserviert | gebucht.

2.6. Visitando la ciudad:

Gibt es hier in der Nähe ...?

Ich bin nicht von hier. Wie komme ich zu...?

Wo ist das Hotel Lindenhof, bitte?

Ich suche die Touristeninformation.

Das kann ich Ihnen nicht sagen. Ich bin nicht von hier.

Geht es/geht die Straße hier nach Rüsselsheim?

Zum Bahnhof/Museum/... bitte?
Können Sie mir das auf der Karte zeigen?(for)
Ich möchte einen Stadtplan.
Haben Sie ein Kulturprogramm/ auch das Touristen-Ticket? (for)

2.7. En un hotel:

Haben Sie noch ein Zimmer frei für ...?(for)
Ich habe ein Zimmer reserviert.
Ist das (der Preis) mit Frühstück?
Um/bis wie viel Uhr/wann ist das Frühstück?
Ein Einzelzimmer/Doppelzimmer für drei Nächte, bitte!
Gibt es noch ein Einzelzimmer mit Dusche?
Wo ist (denn) Zimmer 13?
Ich nehme auch ein Raucherzimmer.
Wie viel kostet das Zimmer?
Kann ich auch mit Kreditkarte bezahlen?

2.8. En la oficina de correos:

Was kostet ein Brief nach ...?
Eine Briefmarke zu ...
An welchem Schalter kann man ...?
Ich möchte das Päckchen per/mit Luftpost schicken.

2.9. Hablar por teléfono:

Mein Name ist ...
Ich möchte bitte mit ... sprechen.
Kann ich mit Herrn/ Frau ... sprechen? (for)
Es ist besetzt.
Ich rufe später nochmal an.
Ich verstehe Sie sehr schlecht.
Ich kann Sie nicht gut hören. (for)
Wie bitte?
Bleiben Sie bitte am Apparat. (for)
Auf Wiederhören!

2.10. En el médico o el hospital:

Ich habe Grippe/Fieber/eine Erkältung/eine Wunde/eine Verletzung.
Ich habe ...-schmerzen/...-störungen.
Ich brauche etwas gegen/für ...
Sie sollen/sollten ... (for)
Mir geht es nicht gut/schlecht.
Ich bin (sehr) krank.
Mir geht es besser.
Mein Hals/Kopf/Bein/usw. tut (sehr) weh.
Ich bin (bei AOK) versichert.
Wo tut es genau weh?

2.11. –

2.12. –

2.13. –

2.14. –

2.15. –

2.16. –

- 2.17. –
- 2.18. –
- 2.19. –